

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نېاشد تن من مېباد بدین بوم و بر زنده یک تن مېباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

برگردان از: حمید محوی
۱۵ اکتوبر ۲۰۱۴

فرانس ۲۴ عکس جان مک کین و ابراهیم البغدادی را

نفی می کند

حتماً باید خیلی نابینا باشیم که نبینیم. فرانس ۲۴ (France24) بر آن است تا آتش افروخته شده را خاموش کند و تماشاچیی را که ما از مناسبات و اشنگتن با امارات اسلامی مطلع ساختیم متقاعد سازد که چنین موردی واقعیت ندارد. دلیل برهان های این رسانه فرانسوی نه تنها متقاعد کننده نیست بلکه حاصل فقدان حسن نیت آن نیز هست.



روی این عکس که برای تأیید ملاقات با ستاد فرماندهی ارتش سوریه آزاد در ماه می ۲۰۱۳ منتشر شده است، سناتور مک کین را در حال گفت و گو با فردی می بینیم که چندین نام و هویت مختلف داشته و از سوی وزارت امور خارجه ایالات متحده با نام ابو دعا تحت پیگرد قانونی قرار دارد، همین فرد توسط سازمان ملل متحد با نام ابراهیم البغدادی تحت پیگرد می باشد و با نام ابو یوسف نیز در خدمت ستاد فرماندهی ارتش آزاد سوریه است.

در بخش رویدادها فرانس ۲۴ پشتیبانی سناتور جان مک کین از خلیفه ابراهیم را دروغ تحلیلگران روشنفکر معرفی کرد (۱). با این وجود دلیل و برهانی را که مطرح کرد به این نکته منحصر می شد که این واقعه شرم آور ناممکن است چون که شرم آور است.

به گزارش شبکه تلویزیون رسمی فرانسه، سناتور مک کین در ماه می ۲۰۱۳ «با مبارزان ارتش آزاد سوریه در شهرک اعزاز ملاقات داشته است. توفان شمال، توسط کارشناسان به عنوان بریگاد لائیک طرفدار غرب معرفی شده. و نتیجه گرفتند که مشکل بتوانیم البغدادی را در صفوف این بریگاد تصور کنیم، با آگاهی به این امر که دشمنان اصلی این

مبارزان لائیک سوریه در آن دوران جهاد طلبان دولت اسلامی در عراق و شامات بودند که به دولت اسلامی تحول پیدا کرد.»

مسئله : خلاف دعوای شبکه فرانسوی، در ماه می ۲۰۱۳، ارتش آزاد سوریه مناسبات بسیار خوبی با دولت اسلامی در عراق و شامات داشت. این دو گروه تنها در ماه جنوری ۲۰۱۴ در مقابل یک دیگر قرار گرفتند. این شبکه بینش خود را به شیوه ای مطرح کرده است که گوئی امری بدیهی بوده و همه با آن موافق هستند و کار ما را به مثابه یک ادعا که تنها در اینترنت منتشر شده جلوه می دهد. در حالی که چندین سایت طی سه ماه گذشته این تصویر را منتشر کرده اند و شمار بسیاری از روزنامه های چاپی روی کاغذ نیز همین گزارش و عکس را چاپ کرده اند و شبکه های تلویزیونی در کشورهایی مانند ونزوئلا و روسیه که البته یادآوری آنها شاید شایستگی جلب توجه ما را نداشته است. همه این عکس را دیده اند.

در ادامه همین مقاله نوشته است که تی یری میسان به اشتباه «۱۱ سپتمبر را حاصل توطئه ایالات متحده معرفی می کند»، در حالی که مشخصاً از دیدگاه او کودتا توسط بخشی از یک مجموعه نظامی- صنعتی سازمان یافته و به تصمیم دولت بوش و یا سوء قصد اسلامی بستگی نداشته است (۲).

شبکه تلویزیون رسمی فرانس ۲۴ برای تخدیر روح انتقادی نزد تماشاچیان تلویزیون، این گزارش را در چهار چوب موضوعات دیگری که به تبلیغات تعلق داشته و جملگی را به «نظریه پردازان توطئه» نسبت می دهد. فرانس ۲۴ از گزارش خود نتیجه می گیرد که هر گونه تحریفی در گزارشات از ایران منشأ می گیرد. در اینجا نیز به خطا می رود : گزارشی که بر اساس آن ادوارد سنودن مناسبات با خلیفه ابراهیم را لو داده است، از ایران نمی آید، بلکه یک روزنامه بحرینی آن را منتشر کرده است (۳). ما از نخستین هائی بودیم که این دروغ را مشخصاً در پایان مقاله ای که به عکس جان مک کین اختصاص دادیم، افشاء کردیم.

ما نوشته بودیم :

«چندین گزارش مخدوش درباره امارات اسلامی و خلیفه آن منتشر شد. روزنامه گلف دیلی نیوز مدعی شد که ادوارد سنودن درباره این موضوع افشاءگری هائی کرده است. در نتیجه، بررسی هائی که انجام گرفت، دریافتیم که جاسوس قدیمی ایالات متحده هیچ چیزی در این مورد منتشر نکرده است. گلف دیلی نیوز در بحرین منتشر می شود، این کشور توسط نیروی نظامی عربستان سعودی اشغال شده است. این مقاله تنها هدفش بی گناه جلوه دادن عربستان سعودی و شاهزاده عبدالرحمان ال فیصل در رابطه مسوولیت هایشان می باشد.» (۴)

از آغاز بحران سوریه، فرانس ۲۴ در پی تدارک گزارشات تحریف شده بود تا تماشاچیان تلویزیون را فریب داده و آنها را در توافق با جنگ تشویق کند. بر این اساس، روز ۷ جون ۲۰۱۱، شبکه صدای فردی را پخش کرده بود که خود را سفیر سوریه، لامیا شاکور در پاریس معرفی کرده بود و جمهوری عرب سوریه را به جنایت علیه بشریت متهم نموده و اعلام کرده بود که از پست خود استعفاء خواهد داد (۵). در واقع صدای پخش شده متعلق به یکی از روزنامه نگاران شبکه فرانس ۲۴ بود که از یک استودیوی دیگر حرف می زد.

وقتی سفیر واقعی در این مورد مداخله کرد، به او گفتند که پیش از او اجازه سخنرانی داده اند. طی تمام روز، شبکه های توطئه گر (بی بی سی، اسکای، سی ان ان، الجزیره و ال-عربیه) درباره «استعفاء» سفیر سوریه گزارش پخش می کردند. وزارت امور خارجه فرانسه با تمام سفرای سوریه در دنیا تماس تلفونی گرفته بود که آنها را نیز به استعفاء تشویق کند. البته تلاش آنها بی هوده بود. سرانجام، خامنیا شاکور از طریق شبکه های فرانسوی زبان غیر فرانسوی مطالبش را مطرح کرد و سپس روی BFM TV. پس از افشای ماجرا بود که فرانس ۲۴ تحریف رسانه ای را به عنوان شوخی و طنز توجیه کرد.

در ماجرای لامپا شکور، موضوع بر سر یک اشتباه در تعبیر نبود، همان گونه که همه می توانند دچار چنین اشتباهاتی بشوند، ولی موضوع به طور مشخص بر سر یک تحریف رسانه‌ای ساختگی بود که توسط روزنامه نگاران فرانس ۲۴ در پیوند تنگاتنگ با وزارت امور خارجه فرانسه و شبکه‌های آتلانتیست در چهارچوب جنگ از نوع نسل چهارم راه اندازی شده بود.

باید یادآوری کنیم که فرانس ۲۴ گزارشات دیگری را که ما درباره امارات اسلامی منتشر کرده ایم به طور کلی ندیده می گیرد :

— که فرانسه و ترکیه در ماه جنوری ۲۰۱۴ برای جبهة النصره (القاعده) جنگ افزار فرستاده اند(۶).
— که کنگره ایالات متحده طی یک جلسه سری برای تأمین مالی امارات اسلامی رأی مثبت داده است (۷).
— که عربستان سعودی از طریق شبکه رسمی سعودی ال اخباریه تأیید کرده است که فرماندهی امارات اسلامی به عهده شاهزاده عبدالرحمان ال فیصل می باشد (۸).
— که فرمانده اطلاعات نظامی اسرائیل، جنرال آویو کوشاوی از حضور سه پایگاه آموزشی برای القاعده در ترکیه پرده برداشته است(۹).

— که حزب کار کردستان PKK دو گردهمائی تدارکاتی برای حمله مشترک امارات اسلامی و دولت محلی کردستان عراق را افشاء کرد که به دعوت و اشنگتن صورت گرفته بود(۱۰).

و علاوه بر این ها، باید یادآور شویم که چنین مواردی تنها بخشی از گزارشات تازه ای را تشکیل می دهد که از تماشاچیان تلویزیون فرانس ۲۴ پنهان نگهداشته شده است. این موضوع قابل درک نخواهد بود مگر این که آن را در طول و عرض چشم انداز نوشته های ستراتیژهای ایالات متحده از سال ۲۰۰۱ و درک عملکرد سرویس های اطلاعاتی و مخفی ایالات متحده (به انضمام بنیاد ملی برای دموکراسی NED که جان مک کین شاخه «جمهوری خواه» آن را هدایت می کند) در نظر بگیریم که گویا به دور از ذهن روزنامه نگاران شبکه فرانس ۲۴ بوده است.
این بحث بیهوده ای نیست : زیرا امارات اسلامی طرح ایالات متحده برای تصفیه قومی را که از سال ۲۰۰۱ در چهارچوب «ترسیم مجدد خاورمیانه بزرگ» طرح ریزی شده است پی گیری می کند (۱۱). نتیجه گیری هر چه باشد، باید به پرسش های بنیادی پاسخ بگوئیم :

— چرا، با نقض قطعنامه سازمان ملل متحد، اتحادیه اروپا هنوز نفت دزدیده شده توسط امارات اسلامی و دولت محلی کردستان عراق را خریداری می کند (و بر این اساس امارات اسلامی را که معمولاً باید علیه آن مبارزه کند تأمین مالی می کند) ؟

— چرا ترکیه (عضو اتحادیه) مرزهایش را به روی سوریه بسته و به امارات اسلامی کمک می کند تا به کشتار جمعی کردهای سوری بپردازد، در حالی که با توجه به اهداف اتحادیه ضد تروریستی باید علیه جهاد طلبان مبارزه کند ؟
— چرا اتحادیه ای که توسط ایالات متحده علیه امارات اسلامی تشکیل شده تا کنون هیچ نتیجه ای نداشته است ؟

[Réseau Voltaire](http://www.voltaire.net)

[1] « [Un soldat américain chez l'EI ? Non, une manipulation des théoriciens du complot](#) », Ségolène Malterre, Les Observateurs, France24, 8 octobre 2014. [Archive de l'article de France24](#) sur le site du Réseau Voltaire

[2] « [Treize ans après le 11-Septembre, l'aveuglement persiste](#) », par Thierry Meyssan, Réseau Voltaire, 11 septembre 2014.

[3] « [Baghdadi 'Mossad trained'](#) », Gulf Daily News, 15 juillet 2014.

- [4] « [John McCain, le chef d'orchestre du « printemps arabe », et le Calife](#) », par Thierry Meyssan, *Réseau Voltaire*, 18 août 2014.
- [5] « [Le mystère de la « démission » d'une diplomate syrienne](#) », par Tristan Vey, *Le Figaro*, 8 juin 2011.
- [6] Voir le document remis au Conseil de sécurité par l'ambassadeur syrien lors de la [réunion du 14 juillet 2014](#).
- [7] Voir la dépêche de l'agence britannique Reuters, « [Congress secretly approves U.S. weapons flow to 'moderate' Syrian rebels](#) », par Mark Hosenball, 27 janvier 2014.
- [8] Voir l'extrait vidéo d'[Al-Akhbariya](#).
- [9] Lire cette autre dépêche de Reuters : « [Israeli general says al Qaeda's Syria fighters set up in Turkey](#) », par Dan Williams, 29 janvier 2014.
- [10] « Yer : Amman, Tarih : 1, Konu : Musul », Akif Serhat, *Özgür Gündem*, 6 juillet 2014.
- [11] « [Stability, America's Enemy](#) », Colonel Ralph Peters, *Parameters*, Winter 2001-02, pp. 5-20., Strategic Studies Institute, US Army

منبع:

<http://www.voltairenet.org/article185553.html>

گاهنامه هنر و مبارزه

۱۴ اکتوبر ۲۰۱۴

شبکه ولتر

شبکه ولتر واشنگتن (ایالات متحده) | ۹ اکتوبر ۲۰۱۴

**France24 tente de démentir la photo de
John McCain et Ibrahim al-Baghdadi**

par Réseau Voltaire